

Deželni zakonik Landesgesetzblatt

za
vojvodino Kranjsko.

Leto 1916.

XVI. kos.

Izdan in razposlan dne 26. maja 1916.



Natisnila Katoliška tiskarna v Ljubljani.

für das

Herzogtum Krain.

Jahrgang 1916.

XVI. Stück.

Ausgegeben und versendet am 26. Mai 1916.



Druck der Katoliška tiskarna in Laibach.

22.

Razglas

c. kr. deželnega predsednika za Kranjsko
z dne 21. maja 1916, št. 15.909,

o zvišanju porabne množine sladkorja za
določene kategorije oseb.

Na podstavi ministrskega ukaza z dne
7. maja 1916. l., drž. zak. št. 132, se uka-
zuje tako:

§ 1.

Za naslednje navedene kategorije oseb
se zviša za Kranjsko s t. u. ukazom z dne
8. marca 1916. l., dež. zak. št. 13, odnosno
z dne 3. aprila 1916. l., dež. zak. št. 18 do-
ločena porabna množina sladkorja na
 $1\frac{5}{8}$ kg za glavo in za štiritedensko po-
rabno dobo, in sicer:

a) za osebe, ki so v nepretrganih obra-
tih oziroma obratnih oddelkih kot obrtni
pomožni delavci zaposleni;

b) za rudarje, ako tudi opravljajo samo
naddnevno delo, dalje za plavžarje;

c) za železniško in poštno osebje, ki
opravlja vozno službo in po turnusu nočno
službo, dalje za stalne in nestalne delavce
v železniških delavnicah, ako gre za ne-
pretrgane obrate, oziroma obratne od-
delke;

d) za gozdne delavce, ki so po kako-
vosti svojega dela primorani, ostati dlje
nego en dan s svojega stalnega doma.

Zvišanje velja samo za spredaj nave-
dene osebe in ne tudi za pripadnike go-
sposdarstva teh oseb.

§ 2.

Za prejem v § 1. tega ukaza določene
zvišane porabne količine se izdajo posebne
dodatne izkaznice za sladkor.

22.

Kundmachung

des k. k. Landespräsidenten für Krain
vom 21. Mai 1916, Zl. 15.909,

betreffend die Erhöhung der Zuckerconsumen-
menge für bestimmte Kategorien von Personen.

Auf Grund der Ministerialverordnung
vom 7. Mai 1916, R.-G.-Bl. Nr. 132, wird
verordnet, wie folgt:

§ 1.

Für die nachstehend angeführten Kate-
gorien von Personen wird die für Krain
mit der h. o. Verordnung vom 8. März 1916,
L.-G.-Bl. Nr. 13, bezw. vom 3. April 1916,
L.-G.-Bl. Nr. 18, festgesetzte Zuckerconsumen-
menge auf $1\frac{5}{8}$ kg pro Kopf und die vier-
wöchentliche Verbrauchsperiode erhöht, und
zwar:

a) für Personen, die in ununterbrochenen
Betrieben, bezw. Betriebszweigen, als gewerb-
liche Hilfsarbeiter beschäftigt sind;

b) für Bergarbeiter, auch wenn sie aus-
schließlich übertags beschäftigt sind, ferner für
Hüttenarbeiter;

c) für das Fahr- und das turnusmäßig
Nachtendienst versehenende Eisenbahn- und Post-
personal, ferner für die in Eisenbahnwerk-
stätten beschäftigten stabilisierten und nicht
stabilisierten Arbeiter, insofern es sich um
ununterbrochene Betriebe, bezw. Betriebs-
zweige handelt;

d) für Forstarbeiter, welche durch die
Natur ihrer Arbeit gezwungen sind, sich länger
als einen Tag von ihrem ständigen Aufent-
haltsorte entfernt zu halten.

Die Erhöhung gilt nur für die oben-
angeführten Personen und nicht auch für die
Angehörigen des Haushaltes dieser Personen.

§ 2.

Für den Bezug der im § 1 dieser Ver-
ordnung festgesetzten erhöhten Verbrauchs-
menge werden besondere Zuckerzusatzkarten
ausgegeben.

Dodatne izkaznice za sladkor se izdajo uradno, veljajo za eno osebo in za dobo štirih tednov, ki je na njih označena, in imajo v krajih, za katere je splošna porabna množina določena z 1 kg sladkorja, pet odrezkov po $\frac{1}{8}$ kg sladkorja, in v krajih, za katere je splošna porabna množina določena z $1\frac{1}{4}$ kg, tri odrezke po $\frac{1}{8}$ kg sladkorja.

Dodatne izkaznice za sladkor veljajo samo na Kranjskem in niso prenosne.

§ 3.

Podjetja, ki so pri njih nastavljene osebe v § 1., točke a—c, označenih kategorij, morajo pristojnim poslovalnicam za oddajo sladkornih izkaznic s konsignacijami naznaniti število oseb, ki imajo pravico, da dobe dodatno izkaznico za sladkor.

Ta naznanila morajo podati za v § 1., točka c, omenjeno železniško osebje in za delavce, ki so zaposleni v železniških delavnicah, dotično železniško službeno mesto (postajni uradi, železniški postajni uradi, železniški obratni uradi, železniški vzdrževalni odseki, vodstva kurilnic, vodstva delavnic, vodstva skladišč za material), za poštno osebje dotični poštni in brzojavni uradi (predstojništva železniških pošt).

Naznanila naj navajajo samo število oseb, ki prihajajo v poštev.

Ako gre za zasebne nepretrgane obrate, oziroma obratne oddelke (§ 1., točka a), mora dotično podjetje pri prvem naznanilu predložiti potrdilo obrtnega nadzornika, da je obrat, oziroma obratni oddelek po svojem ustroju nepretrgan.

Železniške delavnice, in sicer delavnice c. kr. državnih železnic morajo predložiti tozadevno potrdilo pristojnega ravnateljstva državnih železnic, zasebne železnice pa potrdilo generalne inšpekcije avstrijskih železnic.

Za vse druge v § 1., točke a—c, našteje kategorije delavcev (rudarje, plavžarje, železniško in poštno osebje, ki opravlja vozno in po turnusu nočno službo) ni treba predložiti takega potrdila.

V § 1., točka d, omenjeni gozdni delavci morajo predložiti potrdilo pristojnega

Die Zuckerzusatzkarten werden amtlich aufgelegt, gelten für eine Person und für den auf der Karte angeführten Zeitraum von vier Wochen und enthalten in Orten, für welche die allgemeine Verbrauchsmenge mit 1 kg festgesetzt ist, fünf Abschnitte über je $\frac{1}{8}$ kg Zucker, und in Orten, für welche die allgemeine Verbrauchsmenge mit $1\frac{1}{4}$ kg festgesetzt ist, drei Abschnitte über je $\frac{1}{8}$ kg Zucker.

Die Zuckerzusatzkarten gelten nur für das Land Krain und sind nicht übertragbar.

§ 3.

Die Unternehmungen, bei welchen Personen der im § 1, lit. a—c, bezeichneten Kategorien angestellt sind, haben mittels Konsignation die Anzahl der für die Beteiligung mit einer Zuckerzusatzkarte berechtigten Personen der zuständigen Abgabestelle für Zuckerarten anzumelden.

Für das im § 1, lit. c, bezeichnete Eisenbahnpersonal und für die in Eisenbahnwerkstätten beschäftigten Arbeiter haben diese Anmeldungen durch die betreffende Eisenbahndienststelle (Stationsämter, Bahnstationsämter, Bahnbetriebsämter, Bahnerhaltungssektion, Heizhausleitungen, Werkstättenleitungen, Materialmagazinsleitungen), für das Postpersonal durch die betreffenden Post- und Telegraphenämter (Bahnpostvorstellungen) zu erfolgen.

Diese Anmeldungen haben lediglich die Anzahl der in Betracht kommenden Personen zu enthalten.

Insofern es sich um private (§ 1, lit. a) kontinuierliche Betriebe oder Betriebszweige handelt, hat die betreffende Unternehmung bei der ersten Anmeldung eine Bestätigung des Gewerbeinspektors über die Art des Betriebes, bezw. Betriebszweiges als eines ununterbrochenen beizubringen.

Eisenbahnwerkstätten (§ 1, lit. c), und zwar Werkstätten der k. k. Staatsbahnen haben eine diesbezügliche Bestätigung der zuständigen Staatsbahndirektion, Werkstätten der Privatbahnen eine Bestätigung der Generalinspektion der österr. Eisenbahnen beizubringen.

Für alle übrigen im § 1, lit. a—c, aufgezählten Arbeiterkategorien (Berg- und Hüttenarbeiter, Fahr- und turnusmäßig Nachtdienst versehenes Eisenbahn- und Postpersonal) ist die Beibringung einer solchen Bestätigung nicht notwendig.

Die im § 1, lit. d, bezeichneten Forstarbeiter haben eine Bestätigung des zustän-

občinskega urada, da so po kakovosti svojega dela primorani ostati dlje nego en dan s svojega stalnega doma.

§ 4.

Poslovalnice za oddajo sladkornih izkaznic morajo zahtevajočemu podjetju, oziroma službenemu mestu dati tisto število dodatnih izkaznic za sladkor, ki odgovarja naznanilu, da jih le ti izroče delavcem. Podjetje (službeno mesto) je zavezano izročiti delavcem dodatne izkaznice za sladkor, in sicer po možnosti takrat, kadar izplačujejo mezdo.

V § 1., točka d, označeni gozdni delavci naj zahtevajo izkaznice za sladkor neposredno pri pristojnih poslovalnicah za oddajo sladkornih izkaznic.

§ 5.

Prestopki se kaznujejo po § 14. ministrskega ukaza z dne 4. marca 1916. l., drž. zak. št. 61.

§ 6.

Ta razglas dobi moč dne 28. maja 1916. l.

C. kr. deželni predsednik:

Henrik grof Attems s. r.

23.

Ukaz

**c. kr. deželnega predsednika za Kranjsko
z dne 21. maja 1916, št. 17.051,**

o izdajanju živinskih potnih listov za govejo živino v času, dokler traja vojno stanje.

Za dobo, dokler traja vojno stanje, zaukazujem tako:

§ 1.

Na podlagi določil § 8. zakona z dne 6. avgusta 1909. l., drž. zak. št. 177, o odvratanju in zatiranju živinskih kužnih bolezni, se prenese pravica, izdajati živinske

digen Gemeindeamtes beizubringen, daß sie durch die Natur ihrer Arbeit gezwungen sind, sich länger als einen Tag von ihrem ständigen Aufenthaltsorte entfernt zu halten.

§ 4.

Die Abgabestellen für Zuckerkarten haben die mit der Anmeldung korrespondierende Anzahl von Zuckertzugkarten der anfordernden Unternehmung, bezw. der Dienststelle behufs Ausfolgung an die Arbeiter zu übergeben. Die Unternehmung (Dienststelle) ist verpflichtet, den Arbeitern die Zuckertzugkarten, und zwar nach Tunlichkeit anlässlich der Lohnauszahlung, auszufolgen.

Die im § 1, lit. d, bezeichneten Forstarbeiter haben die Zuckerkarten unmittelbar bei den zuständigen Abgabestellen für Zuckerkarten anzusprechen.

§ 5.

Zu widerhandlungen werden nach Maßgabe des § 14 der Ministerialverordnung vom 4. März 1916, R.-G.-Bl. Nr. 61, gehandelt.

§ 6.

Diese Kundmachung tritt am 28. Mai 1916 in Kraft.

Der k. k. Landespräsident:

Heinrich Graf Attems m. p.

23.

Verordnung

**des k. k. Landespräsidenten für Krain
vom 21. Mai 1916, Zl. 17.051,**

betreffend die Ausfertigung von Viehpässen für Rinder während des Kriegszustandes.

Für die Dauer des Kriegszustandes finde ich zu verordnen wie folgt:

§ 1.

Im Grunde der Bestimmungen des § 8 des Gesetzes vom 6. August 1909, R.-G.-Bl. Nr. 177, betreffend die Abwehr und Tilgung von Tierseuchen, wird die Befugnis zur Aus-

potne liste za govedo, ki se naj spravi preko meje kranjske kronovine, političnim okrajnim oblastvom stojišča te živine.

§ 2.

Politična okrajna oblastva smejo izdati take živinske potne liste (§ 1.) samo na podstavi posebnega dovolila, ki ga izda kranjska deželna vlada od primera do primera.

Dotičnim prošnjam naj se priloži ogledni list oglednika (Izvršilni predpis k § 8. zakona o ž. k. b.).

§ 3.

Prestopki tega ukaza se kaznujejo po kazenskih določilih zakona z dne 6. avgusta 1909. l., drž. zak. št. 177.

§ 4.

Ta ukaz dobi moč z dnem razglasitve.

C. kr. deželni predsednik:

Henrik grof Attems s. r.

24.

Ukaz

**c. kr. deželnega predsednika za Kranjsko
z dne 21. maja 1916, št. 17.051,
o nakupovanju goveje živine hodé.**

Na podstavi § 4. min. ukaza z dne 8. maja 1915. l., drž. zak. št. 115, o trgovini z živino, se zaukazuje tako:

§ 1.

S t. u. razglasom z dne 11. maja 1915. l., dež. zak. št. 11, izdana prepoved nakupovanja živine hode od hiše do hiše, ne velja:

1. za osebe, ki nakupujejo za »Kranjsko deželno mesto za nabavo klavne živine«, in se o tem izkažejo z na ime se glasečo izkaznico, ki jo je izdala deželna ko-

stallung von Viehpässen für Rinder, wenn dieselben über die Grenze des Kronlandes Krain gebracht werden sollen, den politischen Bezirksbehörden des Standortes dieser Tiere übertragen.

§ 2.

Die politischen Bezirksbehörden dürfen derartige Viehpässe (§ 1) nur auf Grund besonderer, von der krainischer Landesregierung fallweise zu erteilender Bewilligung ausfertigen.

Den bezüglichlichen Ansuchen ist der Bezeichnungszettel des Viehbeschauers (Durchführungsvorschrift zum § 8 des I.-G.-Gesetzes) anzuschließen.

§ 3.

Übertretungen dieser Verordnung werden nach den Strafbestimmungen des Gesetzes vom 6. August 1909, R.-G.-Bl. Nr. 177, geahndet.

§ 4.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Kraft.

Der k. k. Landespräsident:

Heinrich Graf Attems m. p.

24.

Verordnung

**des k. k. Landespräsidenten für Krain
vom 21. Mai 1916, Zl. 17.051,**

betreffend den Einkauf von Rindern im Umherziehen.

Auf Grund des § 4 der Ministerialverordnung vom 8. Mai 1915, R.-G.-Bl. Nr. 115, betreffend den Handel mit Vieh, wird angeordnet wie folgt:

§ 1.

Das mit der h. o. Kundmachung vom 11. Mai 1915, L.-G.-Bl. Nr. 11, festgesetzte Verbot des Vieheinkaufes im Umherziehen von Haus zu Haus findet keine Anwendung:

1. auf Personen, welche den Einkauf für die „Krainische Landesstelle für Schlachtviehbeschaffung“ besorgen und sich hierüber mit einer von der Landeskommission zur Regelung

misija za ureditev prometa z živino v vojvodini Kranjski;

2. za samoporabnike (osobito mesarje, vojaške formacije, ki se posebej določijo), ki se izkažejo z na ime se glasečo izkaznico, ki jo je izdala deželna komisija za ureditev prometa z živino v vojvodini Kranjski;

3. za nakupe živine za rejo in delo, ki se predloži za nje potrdilo občinskega urada kraja namembe, da se bo porabila živina, ki se naj nakupi, za rejo in delo. To potrdilo mora občinski predstojnik stojišča kupljene živine odvzeti, ko izroči živinski potni list in je poslati deželni komisiji za ureditev prometa z živino v vojvodini Kranjski.

Od deželne vlade v posameznih primerih dovoljene izjeme od prepovedi, izdane s t. u. razglasom z dne 11. maja 1916. l., dež. zak. št. 11, izgube veljavo.

§ 2.

Ta ukaz dobi moč z dnem razglasitve.

C. kr. deželni predsednik:

Henrik grof Attems s. r.

des Viehverkehres im Kronlande Krain ausgestellt, auf Namen lautenden Legitimation ausweisen;

2. auf Selbstverbraucher (insbesondere Fleischhauer, speziell zu bestimmende militärische Formationen), welche sich mit einer von der Landeskommission zur Regelung des Viehverkehres im Kronlande Krain ausgestellt, auf Namen lautenden Legitimation ausweisen;

3. auf Käufe von Zucht- und Nutzvieh, für welche seitens des Gemeindeamtes des Bestimmungsortes eine Bestätigung darüber beigebracht wird, daß das anzukaufende Vieh für Zucht- und Nutzzwecke zur Verwendung kommen wird. Diese Bestätigung ist vom Gemeindevorsteher des Standortortes des angekauften Viehes bei der Ausfolgung des Viehpasses einzuziehen und der Landeskommission zur Regelung des Viehverkehres im Kronlande Krain einzuzenden.

Die seitens der Landesregierung in einzelnen Fällen bewilligten Ausnahmen von dem mit der h. o. Kundmachung vom 11. Mai 1915, L.-G.-Bl. Nr. 11, erlassenen Verbote treten außer Kraft.

§ 2.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Kraft.

Der k. k. Landespräsident:

Heinrich Graf Attems m. p.